

certificate
no. **HM 240088**
dated 2024-07-22



Translation In any case, the German original shall prevail.

DGUV Test Certificate

Name and address of the holder of the certificate: (customer) **INTEGRAL HYDRAULIK GmbH & Co. KG**
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 20
47877 Willich
GERMANY

Product designation: **Press safety valve**

Type: **PSV 18/31-AC115; PSV 18/31-AC230**
PSV 18/31-DC24; PSV 18/31-DC205

Testing based on: **GS-HM-21 'Presses and forging machines' 2023-12**

Test report: **No. 2024-0008-01 dated 2024-07-04**

Further details: **Intended use;**
Installation into mechanical presses according to
DIN EN ISO 16092-1/-2 for controlling clutch and brake.

Further information: see Annex

Follow-up certificate of HSM 12022 dated 2020-01-06.

The type tested meets the requirements specified in article 3 para. 1 of the German Product Safety Act. Thus, the type tested also complies with the provisions laid down in the directive 2006/42/EC (**Machinery**). The holder of the certificate is entitled to affix the DGUV Test mark shown overleaf to the products complying with the type tested.

The present certificate including the right to affix the DGUV Test mark is valid until: **2029-07-21**

Further provisions concerning the validity, the extension of the validity and other conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification.


Dipl.-Ing. Jan Stegmann
Head of Certification Body



DGUV Test mark



ANNEX

of DGUV Test Certificate No. HM 240088 dated 2024-07-22

Translation: In any case, the German original shall prevail.

Name and address of the holder of the certificate: INTEGRAL HYDRAULIK GmbH & Co. KG
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 20, 47877 Willich

Product designation: Press safety valve
PSV 18/31-AC115; PSV 18/31-AC230; PSV 18/31-DC24; PSV 18/31-DC205

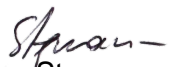
The intended use includes:

- the selection and installation in accordance with the manufacturer's specifications and the requirements of DIN EN ISO 16092-1/-2;
- compliance with the operating instructions;
- that the machine manufacturer provides an external limitation of the maximum operating pressure;
- that the machine manufacturer provides a "switch-off device at minimum pressure";
- that no other component except a rotary inlet is incorporated between the clutch/brake and the press safety valve of a press equipped with the press safety valve;
- that the tank line of the press safety valve is routed directly and separately to the oil tank and that no component is installed in the tank line;
- that the TDC stopping angle (or stopping angle at the rear reversal point) of a press with flywheel drive equipped with the press safety valve, whose 'safety system for the operator' is muted during the counter movement, does not exceed 20° in the event of a fault (non-resetting of a valve half);
- that the valve (set by the manufacturer) is only replaced completely in the event of repair;
- that safety checks are carried out in accordance with country-specific specifications and the manufacturer's instructions.

With the appropriate application, performance level „e“ (category 4) of DIN EN ISO 13849-1 is achieved for the safety function „Pressure building up from 'P' to 'A' and pressure dropping from 'A' to 'T'“.

This certificate does not cover any safety aspects with regard to fire and explosion protection and no guaranteed non-safety-relevant properties. The manufacturer's risk assessment has not been examined.

Mainz, 2024-07-22


Jan Stegmann
Head of Certification Body

